1 Mittente

MAGNA

MAGNA PT BV KG
Hermann-Hagenmeyer Strasse, 1
74199 UNTERGRUPPENBACH
GERMANY V.A.T. id no. IT00135049997

Lettera di vettura internazionale

N 32656

Questo trasporto è sottomesso, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada

CMR

2 Destinatario
Renault
Stab. di Oyak Bursa
Organize Sanayi Bolgesi PK255
TR-16372 Bursa
Turquie

16 Trasportatore
MARS LOJIS
Yalova Yolu İnallar Plaza
BURSA
TURKIYE
IDEM

3 Luogo previsto per la consegna
Stab. di Oyak Bursa
Organize Sanayi Bolgesi PK2
TR-16372 Bursa
Turquie

17 Trasportatori successivi

4 Luogo e data della presa
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Italia
06/10/2022

18 Riserve ed osservazioni del trasportatore

6 Contrassegni e numeri

5 Documenti allegati

9 Denominazione merce: Gearboxes for car assembly

Delivery Note	Invoice	Reference	Part Number	Quantity	7 Numero dei colli	8 Imballaggio	11 Peso lordo Kg (Peso lordo)	12 Vol. m3
7279777		LR28AJ0V	320105824R	24 PZ	3	RSA RACK 300	2186,4	
7279776		LR28AJ0U	320103469R	200 PZ	25	RSA RACK 300	18220	
7279775		LR28AJ0W	320108071R	32 PZ	4	RSA RACK 300	2915,2	
					32 colli		23321,60 Kg	

Classe | Cifra | Lettera | ADR*

19 convenzioni particolari

20 Da pagare per:	Mittente	Valuta	Destinatario
Prezzo trasporto			
Abbonamento			
Saldo			
Maggiorazioni			
Supplementi			
Totale			

14 Istruzioni per il pagamento del nolo

☐ Franco ☐ Assegnato

21 Compilsto a
Modugno (Bari) - Italia 06/10/2022

15 Rimborso

22 Firma e timbro del mittente
In nome e per conto del mittente
MAGNA
Via dei Ciclamini,4
70026 Modugno (Bari)
Partita IVA 04886850728

23 Firma e timbro del trasportatore
Köseoğlu
Tipo mezzo: Bilico
Targa mezzo: 34 JC 7080

24 Merce ricevuta
Luogo | Data
Firma e timbro del destinatario

When performing transport activities, the carrier is obliged to comply with the rules existing in terms of road traffic and especially those related to the content of the following articles of the Law Decree 30/4/92, nr. 285 and following amendments: art. 61- dimensional tolerance; art. 164- placing the load on the vehicles; art. 174 –driving duration of the vehicles. The activities of loading of the goods and distribution of the load on the axles is to be borne exclusively by the carrier which must make sure they are safely fastened by means of specific belts and/or straps and everything related to road transport according to the safety rules provided. Particularly, the carrier is obliged to check personally that the goods are loaded in such a way to offer the maximum safety during transportation; moreover it does not have to exceed any weight limits of the vehicle and dimensions. The contractor and/or recipient are not liable for any failure to comply with the instructions, with explicit obligation to indemnify the Customer and/or the Recipient against any penalty received for the non-compliance with the law and except for the repetition for additional payments.

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG

PACKING LIST

Shipment reference: P285273301

Date: 06/10/2022

RECEIVER OYAK-RENAULT MONTAGE / A. ^. Organize Sanayi Bolgesi / TR-16372 BURSA - Tuerkiye

DELIVERY NOTE : 7279775; 7279777; 7279776 **Date 06/10/2022**

INVOICE NUMBER: 530097389; 530097390; 530097391 **Date 06/10/2022**

DELIVERY TERMS: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

DESCRIPTION OF GOODS

Part Number 2510000461-006; 2510002416-006; 2510002415-008

Customer Reference : 320108071R;320105824R;320103469R;

QUANTITY: 256 PCS

QUANTITY OF PACKAGING: 32 pcs

GROSS WEIGHT 23.321,6 Kg

NET WEIGHT 17.561,6 Kg

PACKAGING DESCRIPTION

Durable rack
Empty weight: 180kg
Dimensions: 135 cm x 120 cm x 120 cm

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Lieferschein-Nr. / Datum:	7279777 / 06.10.2022
Bestell-Nr.:	640040
Bestell-Datum:	
Lieferanten-Nr.:	0025566103
Auftragsnr. / Datum:	842743 / 03.10.2022
Auftraggeber:	10006847
Warenempfänger:	30007942
	01 Serie
Sachbearbeiter Logistik:	D#Oronzo, Giuseppe
Tel.-Nr. / Fax:	+39/0805858-645 / 654

Abladestelle: MS7T

Lieferschein

Gewichte (Brutto/Netto) - Volumen - Markierung
Bruttogewicht 2.186,400 KG Nettogewicht 1.646,400 KG

285722

Pos.	Material Bezeichnung	Menge	Gewicht
000010	2510002416-006 XU-BVA7 DW5*007 H5H Kundenartikelnummer 320105824RPosition3 Serialnr.: (320105824RTBVJ2A35, 320105824RTBVJ2A39, 320105824RTBVJ2A3C, 320105824RTBVJ2A41, 320105824RTBVJ2A42, 320105824RTBVJ2A44, 320105824RTBVJ2A46 - 320105824RTBVJ2A49, 320105824RTBVJ2A4B - 320105824RTBVJ2A4D, 320105824RTBVJ2A4F, 320105824RTBVJ2A54, 320105824RTBVJ2A55, 320105824RTBVJ2A8D, 320105824RTCVGB378, 320105824RTCVGB37A, 320105824RTCVGB37C, 320105824RTCVGB380, 320105824RTCVGB383, 320105824RTCVGB384, 320105824RTCVGBCD3)	24 ST	1.646,400 KG
900001	TBA-501665 Rack Renault DCT 300 Kundenartikelnummer MFM---1353	3 ST	540 KG

VERSANDBEDINGUNGEN: 03 LKW Spedition

LIEFERBEDINGUNGEN: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)

MAGNA

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
OYAK RENAULT OTOMOBIL
FABRIKALARI AS
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE
TÜRKEI

Invoice no. / Date:	530097390 / 06.10.2022
Services rendered:	06.10.2022
Purch. ord. no.:	P285273301
Purchase Date:	
Supplier's no.:	255661
Delivery no. / Date:	7279777 / 06.10.2022
Order no. / Date:	842743 / 03.10.2022
Customer no.:	10007593
Consignee:	30007942
	01 Serie
Our VAT-ID:	IT00135049997
Sales:	Gruchet, Nicolas
Tel.-no. / Fax:	07131-644-4802 / 07131-644-4414
Email:	nicolas.gruchet@magna.com

Ship-to address
Firma
Firma OYAK-RENAULT Montage SNC
BURSA MONTAJ
A. ^. Organize Sanayi Bolgesi
16372 BURSA - TUERKIYE
TÜRKEI

Loading station: MS7T

Invoice / Repeated Printout of 06.10.2022

Currency EUR

Weights (Gross/Net)
Gross weight 2.186,400 KG Net weight 1.646,400 KG
Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Description	Qty	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2510002416-006	XU-BVA7 DW5*007 H5H					
	Customer material no. 320105824R Item 3						
			24 PC	1.268,61	EUR	1 PC	30.446,64
	Commodity Code:	87084050					
	Country of origin:	Italy					

MAGNA

OYAK RENAULT OTOMOBIL
Organize Sanayi Bolgesi. Mavi Cadde. 1
16372 BURSA (NILÜFER)-TUERKIYE

Date/Doc. no.
06.10.2022 / 530097390

Total items			30.446,64
Value Added Tax	0,000 Art. 8, par. 1, lett. b)	30.446,64	0,00
Final amount			30.446,64
Final amount in local currency EUR			30.446,64

Terms of payment: Up to 30.11.2022 without deduction
Terms of delivery: FCA VAT Warehouse Modugno (BA)
Disp. type seq.: 03 Truck Forwarder
****

Exporter / Sender:
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

****

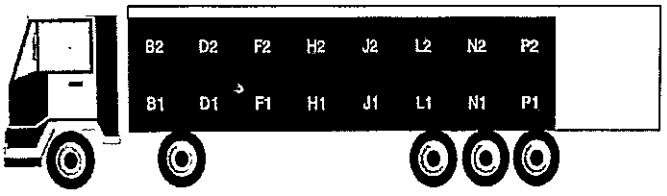
MAGNA does not accept the RENAULT Global Terms and Conditions as basis for the activities and deliveries to RENAULT and other associated companies. All services, activities and deliveries from MAGNA to RENAULT and other associated companies are based on the conditions as agreed in DW30 specific F3 contract dated 18.12.2015.

shipped from VAT warehouse Bari
****

IT Truck - P285273301

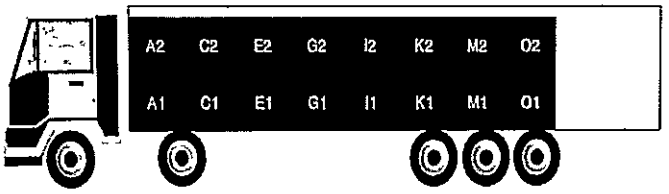
06/10/22 Nihat Sarıer

R



T

L



Details KG/ML

1m	2m	3m	4m	5m	6m	7m	8m	9m	10m	11m	12m	13m	14m	15m	16m	17m	18m
2150	2156	2159	2159	2159	2159	2159	2159	2159	2159	1728	0	0	0	0	0	0	0

Loading Details

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
A1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
A2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
B1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
B2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320108071R	AF-BVA DW5 005	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	726
C1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
C2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
D1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
D2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320105824R	XU-BVA7 DW5*007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
E1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
E2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
F1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
F2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
G1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729
G2	MAGNA PT	0025566103		OYAK	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA	8	8	1	1	UCM	MFM--1353		GERB--1335	729

Code Item	Exp Name	Exp Code	GR Exp	Plant Name	Plant Code	GR Dest	Reference	Designation	Nb Parts	Nb Parts / Pkg	Nb Layers	Nb UC	Pack Type	Pack Code	Pallet	Stack Code	Total Weight (kg)
	B V ET			MONTAGE BU				DW5 007									
H1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
H2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
I1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
I2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
J1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
J2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
K1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
K2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
L1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
L2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
M1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
M2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
N1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
N2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
O1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
O2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
P1	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729
P2	MAGNA PT B V ET	0025566103		OYAK MONTAGE BU	0090017000	MS7T	320103469R	HF-BVA DW5 007	8	8	1	1	UCM	MFM—1353		GERB--1335	729